

# ST. FRANCIS XAVIER CATHOLIC CHURCH

Served by Augustinians of the Assumption  
Pastor Rev. Peter R. Precourt, A.A.  
Associate Rev. Ron Sibugan, A.A.  
Associate Rev. Chano Lopez Solis A.A

519 South Latta St.  
El Paso, Texas 79905  
OFFICE: 915-532-2761 / FAX : 915-544-5103  
WWW.STFRANCISXAVIERCATHOLICCHURCH.COM  
FACEBOOK:@STFRANCISXAVIERCATHOLICCHURCHOFELPASO

SEPTEMBER/SEPTIEMBRE 17, 2023



## 24<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

Peter approached Jesus and asked him, "Lord, if my brother sins against me, how often must I forgive? As many as seven times?" Jesus answered, "I say to you, not seven times but seventy-seven times." - Mt 18:21-22

Pedro se acercó a Jesús y le preguntó: "Si mi hermano me ofende, ¿cuántas veces tengo que perdonarlo? ¿Hasta siete veces?" Jesús le contestó: "No sólo hasta siete, sino hasta setenta veces siete". - Mt 18, 21-22

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II ©1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

### Office Hours/Horario de oficina

Monday/Lunes-Friday/Viernes

10:00 AM - 2:00 PM

Sundays/Domingos

9:00 AM - 12:00 PM

Tuesdays/Martes, Saturdays/Sábados -Closed/Cerrado

### Daily Mass Schedule/Horario de Misa Diaria

Monday-Saturday/Lunes-Sábado

8:00 AM (Spanish/Español)

### Anticipated Mass for Sunday

Misa anticipada para el Domingo

Saturday/Sábado

5:30 PM (Spanish/ Español)

### Sunday Mass/ Misa de Domingo

8:00 AM (Spanish/Español)

10:00 AM (English/Ingles)

12:00 PM (Spanish/Español)

Holy Hour every Thursday/Hora Santa cada Jueves 5 PM

### Confessions/Confesiones

Saturdays/Sábados 4PM-5PM (only/solamente)

By appointment during the week

Con cita previa en la semana

### Religious Formation

Richard Valles

915-497-5538

Irma Valles

915-497-5652

## Mass Intentions

### Saturday/Sábado, September/Septiembre 16, 2023

5:30 PM - † Steven Galindo  
† Natividad Ybarra  
Por la salud de Irma Nava  
Por las Benditas Animas Del Purgatorio  
Cumpleaños Clarissa Moya

### Sunday/Domingo, September/Septiembre 17, 2023

8:00 AM - † Rosa Isela Chavarria  
† Jesus D. Y Virginia Aguilar Torres  
Por la salud de Irma Nava

10:00 AM - For the repose of the souls of all deceased members of the Knights of Columbus Council 2592  
† Isidro ( Chilo ) Olivarez  
† Xavier Muñoz  
† Ana Adauro Ortega  
† Freddy Valles

12:00 PM - † Ofelia Simpson  
† Rafael Hernandez  
† Eusbio Peñalve  
† Hector Zaragoza  
† Gloria V. Gonzalez

### Monday/Lunes, September/Septiembre 18, 2023

8:00 AM - † Alfredo Arellano  
Por la salud de Irma Nava

### Tuesday/Martes, September/Septiembre 19, 2023

8:00 AM - † Alfredo Arellano  
Por la salud de Irma Nava

### Wednesday/Miércoles, September/Septiembre 20, 2023

8:00 AM - † Alfredo Arellano  
Por la salud de Irma Nava

11:00 AM - Funeral Mass - Tomas y Yolanda Noriega

### Thursday/Jueves, September/Septiembre 21, 2023

8:00 AM - † Fabian y Teresa Chacon  
† Alfredo Arellano  
Por la salud de Irma Nava

### Friday/Viernes, September/Septiembre 22, 2023

8:00 AM - † Adan Carlos  
† Alfredo Arellano  
Por la salud de Irma Nava

### Saturday/Sábado, September/Septiembre 23, 2023

8:00 AM - Por la salud de Irma Nava

11:00 AM - Funeral Mass - Apolinar Chaparro  
1:00 PM - XV Mass - Jazlyn Leon

September/Septiembre 10, 2023

Sunday Collection/Colecta de Domingo

\$ 1573.27

Second Collection/Segunda Colecta

\$ 132.00

(Collection for Monthly payment to the Diocese for

### BAPTISMS/ BAUTIZOS

4th Saturday of the month 10AM / 4to Sábado de cada mes 10AM

### PRE- BAPTISMAL CLASSES

### CLASES PRE-BAUTISMALES

1st Saturday of the month 10AM / 1er Sábado de cada mes 10AM

Must be registered before attending the classes

Debe estar registrado antes de asistir a las clases.

### MARRIAGE /QUINCEAÑERAS

Preparations must begin at least six months prior to desire date.  
Come by or contact the office for more information.

### MATRIMONIO/QUINCEAÑERAS

Preparativos deben empezar al menos seis meses antes de la fecha deseada. Pase a la oficina o llamar para mas información.



*La mejor forma de conocer a un amigo, es pasar tiempo con Él ¡Ven todos  
Los jueves a contrarte con el amor de los amores Jesús, el mejor amigo,  
te espera! Hora Santa cada Jueves a las 5 de la tarde*

*The best way to get to know him is to come spend time in the presence  
of Jesus! Come every Thursday to connect with the love of Jesus! Jesus  
is waiting for you! Holy Hour every Thursday at 5:00PM*

## 24th Sunday in Ordinary Time

When I was in second grade, my prized possession was a metal Star Wars-themed lunch box. After school one day, another student ripped it from my hands. I helplessly watched in horror as my classmate threw it to the ground and violently stomped it into an unrecognizable heap of junk. I came home covered in tears of shame and rage. After a few months, I never thought about it again ... until I was almost thirty years old and on a retreat to prepare for ordination to the priesthood. That childhood memory and the attendant outrage came back afresh. My spiritual director helped me in the process of acknowledging that I was angry because that kid owed me my lunch box. Then she helped me, through the grace of Jesus, to forgive the debt. Almost immediately I felt a new peace. I was amazed that I hadn't forgotten what I had lost, even from years before. Aren't we human beings simply amazing at remembering what people owe us? We see this week in Jesus' parable a servant who is forgiven much but then commands another servant: "Pay back what you owe!" He can't forget or let go of how he was wronged. He remembers — and he becomes a monster because of it. If only he had remembered not only the debts owed to him, but also his greater debt owed to — and forgiven by — his master. It's natural for us to remember what others owe us. But when we contextualize those offenses in Jesus' mercy toward us and them, we're free to be merciful like the Master and less like a monster who never forgets.

## 24º Domingo del Tiempo Ordinario

Perdonemos a los demás como Dios nos perdona. Son palabras muy fáciles pero muy profundas para llevar a cabo. El Evangelio nos habla de la necesidad del perdón. Pedro va al grano y pregunta a Jesús por una solución rápida y hasta es matemático, habla de números. ¿Cómo dar solución a los celos, envidia, infidelidad, y tensiones por mencionar algo? ¿En síntesis, cuantas veces debo perdonar al que me ofende? La respuesta de Jesús a Pedro y a nosotros ahora es la misma: "No te digo siete, sino setenta veces siete" (Mateo 18:22). Perdonar siempre. La Oración Colecta ayuda a que reflexionemos en la misericordia de Dios y nos ayude a perdonar: "Señor Dios, creador soberano de todas las cosas, vuelve a nosotros tus ojos y concede que te sirvamos de todo corazón, para que experimentemos los efectos de tu misericordia". ¿No debías tú también tener compasión como yo tuve de ti? Compasión y misericordia son las palabras claves del mensaje de Jesús. No tiene sentido llevar cuentas del perdón, tiene más sentido ver la bondad de Dios hacia nosotros y que siempre nos perdona. "Perdono, pero no olvido". Demuestra que no se es capaz de perdonar desde el fondo del corazón. ¿Has experimentado el perdón de Dios? ¿Cómo ves a la familia, comunidad y sociedad en general en cuestión de perdonar? ¿Puedes ser tú instrumento de Dios para llevar el perdón donde se necesite? No olvides que: "El Señor es compasivo y misericordioso" (Salmo 102).

## DAILY SCRIPTURE READINGS LECTURAS DIARIAS DE LA ESCRITURA Week/Semana September/Septiembre 17, 2023

<u>Sunday/Domingo:</u>	Ecl 27, 33—28, 9/Sal 102, 1-2. 3-4. 9-10. 11-12 (8)/Rom 14, 7-9/Mt 18, 21-35
<u>Monday/Lunes:</u>	1 Tim 2, 1-8/Sal 27, 2. 7. 8-9/Lc 7, 1-10
<u>Tuesday/Martes:</u>	1 Tim 3, 1-13/Sal 100, 1-2. 2-3. 5. 6/Lc 7, 11-17
<u>Wednesday/Miércoles:</u>	1 Tim 3, 14-16/Sal 110, 1-2. 3-4. 5-6/Lc 7, 31-35
<u>Thursday/Jueves:</u>	Ef 4, 1-7. 11-13/Sal 18, 2-3. 4-5/Mt 9, 9-13
<u>Friday/Viernes:</u>	1 Tim 6, 2-12/Sal 48, 6-7. 8-10. 17-18. 19-20/Lc 8, 1-3
<u>Saturday/Sábado:</u>	1 Tim 6, 13-16/Sal 99, 1-2. 3. 4. 5/Lc 8, 4-15



Download our app to keep updated of weekly activities and upcoming events. Text app to phone number 88202 Or visit myparishapp.com to download.

Descarga nuestra app para estar informado de actividades semanales y próximos eventos. Manda un mensaje de texto al número 88202 escribiendo la palabra app o visita myparishapp.com para descargar la aplicación .



**ARTURO NAVA**

PRIMERAS COMUNIONES • MATRIMONIOS • ANIVERSARIOS • BAUTIZOS  
CEREMONIAS • COMPOSICIONES Y ARREGLOS  
**915 920.5996**

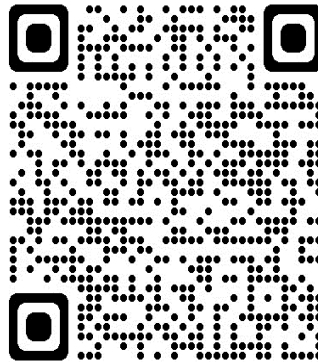
**In cooperation with the Diocese of El Paso**



**Join team Rev Ron Sibugan and help save innocent babies!**

**Visit Father Ron's webpage (click the QR code or URL) to donate or join his team as a hiker:**

<https://secure.fundeasy.com/ministrsync/event/website/?m=6289146>

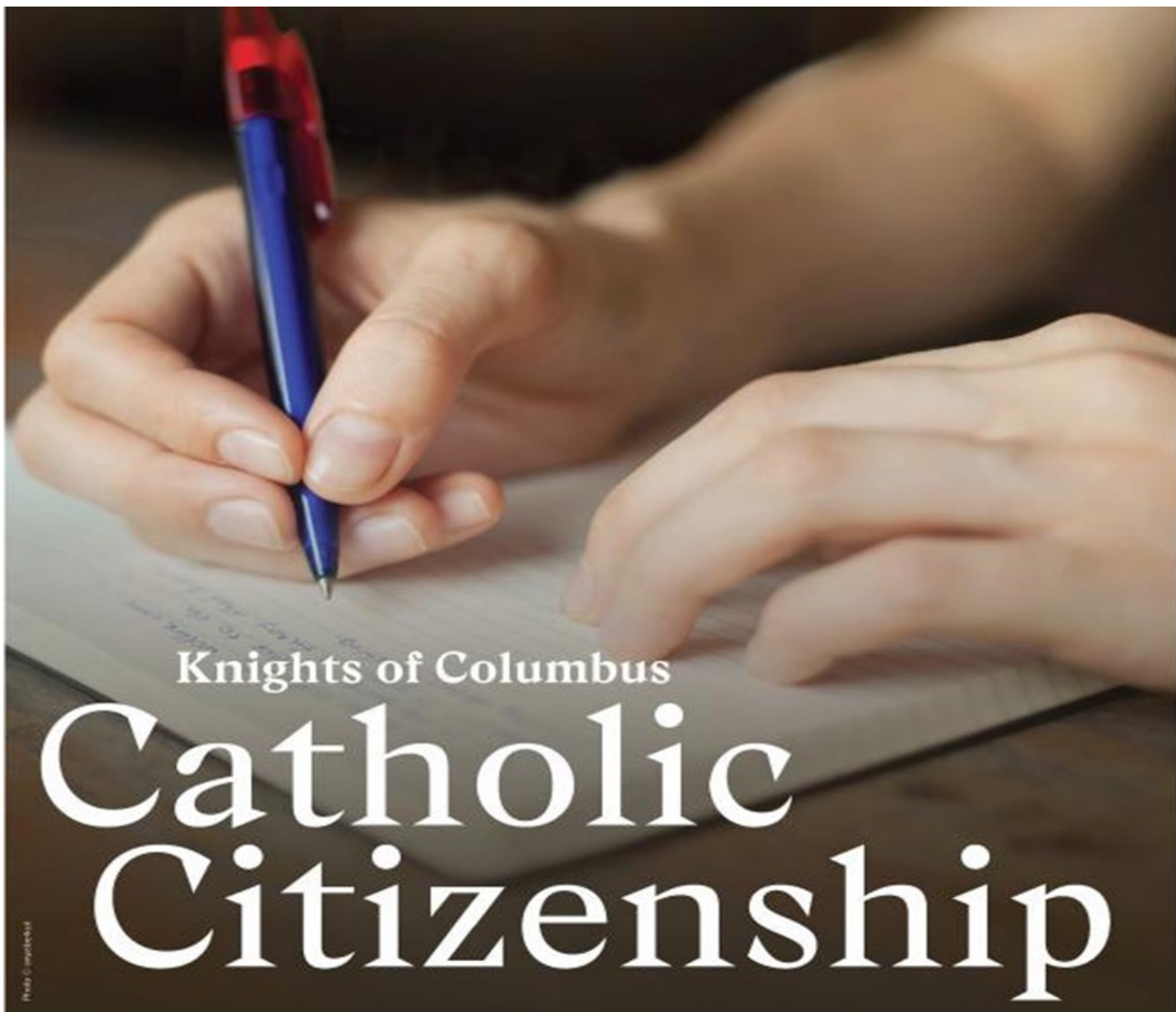


**T-shirts and wristbands will be distributed to hikers at the event.**

**Bottled water will be available.**



**Hot Dogs will be served after the Hike!**



Knights of Columbus

# Catholic Citizenship

## Essay Contest

**How can the Church evangelize in the digital age?**

Topic

**Open to Catholic students in grades 8 through 12**

Due: **October 15, 2023**

Sponsor: **Council 2592**  
<https://kofc2592.godaddysites.com/>

Contact: Richard Valles (rvalles@elp.rr.com)  
or Ray Aguilar (1979rayaguilar@gmail.com)



Faith in Action

